

**Dodatok č. 08 83 0299 18 01 k Zmluve o nájme pozemku  
č. 08 83 0299 18 00**

podľa § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej ako „Občiansky  
zákonník“)  
(ďalej aj ako „zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

**Prenajímateľ:**

|                                    |   |  |
|------------------------------------|---|--|
| <b>Názov</b>                       | : | <b>Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava</b>  |
| Sídlo                              | : | Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava   |
| zastúpené                          | : | Ing. arch. Matúšom Vallom, primátorom mesta  |
| osoba oprávnená na podpis zmluvy : |   | Mgr. Dávid Masica, vedúci oddelenia nájmov<br>nehnuteľností, na základe Podpisového poriadku<br>účinného ku dňu podpisu zmluvy |
| Peňažný ústav                      | : | ČSOB, a.s.   |
| Číslo účtu                         | : | (IBAN) SK 5875000000000025828453   |
| Variabilný symbol                  | : | 883029918  |
| IČO                                | : | 00 603 481   |

(ďalej len „prenajímateľ“)

**Nájomca:**

|   |   |                                |
|---|---|--------------------------------|
| <b>Sofia Mazurová, rod.</b> [REDACTED], rodné číslo | : | [REDACTED]                     |
| trvale bytom  | : | Nobelova 24, 831 02 Bratislava |
| korešpondenčná adresa                               | : | [REDACTED]                     |
| tel. kontakt  | : | [REDACTED]                     |
| e-mail  | : | [REDACTED]                     |

(ďalej len „nájomca“)

(ďalej nájomca a prenajímateľ spoločne len „zmluvné strany“ jednotlivito len „zmluvná strana“)

uzatvárajú tento Dodatok č. 1 (ďalej len „dodatok“) k Zmluve o nájme pozemku č. 08 83 0299 18 00, uzatvorenej 19.04.2018

## **PREAMBULA**

Zmluvné strany sa rozhodli v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky, že uzatvárajú tento dodatok podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky.

## **Článok 1 Úvodné ustanovenia**

1. Dňa 19.04.2018 Jordan Petkov a hlavné mesto SR Bratislava uzatvorili Zmluvu o nájme pozemku č. 08 83 0299 18 00, predmetom ktorej je nehnuteľnosť v k. ú. Rača – pozemok

registra „C“, parc. č. 17342/127 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 19 m<sup>2</sup>, zapísaný na LV č. 400, na Hagarovej ul., na ktorom je postavená garáž so súp. č. [REDACTED]. Zmluva bola uzatvorená na dobu neurčitú.

2. Na základe prevodu vlastníctva pod V-80/2022 zo dňa 05.01.2022, nadobudla garáž so súp. č. [REDACTED], postavenú na pozemku reg. „C“ parc. č. 17342/127, v k.ú. Rača, do výlučného vlastníctva Sofia Mazurová.

## Článok 2 Zmeny zmluvy

1. Záhlavie zmluvy sa mení a znie:

### Nájomca:

**Sofia Mazurová, rod.** [REDACTED], rodné číslo : [REDACTED]  
trvale bytom : Nobelova 24, 831 02 Bratislava  
korešpondenčná adresa : [REDACTED]  
tel. kontakt : [REDACTED]  
e-mail : [REDACTED]

*(ďalej len „nájomca“)*

## Článok 3 Zmeny zmluvy

1. Čl. 3 ods. 1 a 2 sa mení a znie:  
„Zmluvné strany sa dohodli, že nájomné je vo výške **18,75 Eur/ m<sup>2</sup>/rok, t. j. 356,25 EUR/rok**. K Nájomnému sa nebude pripočítavať DPH v zmysle § 38 ods. 3 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej ako „**Nájomné**“). Nájomca je povinný uhrádzať Nájomné v pravidelných ročných splátkach **vždy do 15. januára príslušného kalendárneho roka za ktorý sa nájomné platí** na účet Prenajímateľa vedený v Československá obchodná banka, a.s., č. účtu v tvare IBAN: SK58 7500 0000 0000 2582 8453, variabilný symbol **VS: 883029918**.
3. Čl. 3. ods. 8 sa mení a znie:  
„Nájomné platné k 31. decembru určitého roka bude každoročne vždy k 1.januáru nasledujúceho roka zvyšovať o ročnú priemernú mieru inflácie meranú harmonizovaným indexom spotrebiteľských cien (HICP, všetky položky) zverejneným Eurostatom pre oblasť Európskej únie (EICP) vo vzťahu k mesiacu november predchádzajúceho kalendárneho roka (12 mesačný priemer), najmenej však o 2 %. V prípade, že tento index už Eurostatom nebude zverejňovaný, bude nahradený iným oficiálnym indexom Európskej únie, ktorý mu bude povahou najbližší a určí ho prenajímateľ.“
4. Dopĺňa sa Čl. 3 o ods. 9 a ten znie:  
„9. Zmluvné strany sa dohodli, že rozdiel medzi nájomným dojednaným na základe Zmluvy o nájme č. 08 83 0299 18 00 a nájomným dohodnutým na základe tohto Dodatku č. 08 83 0299 18 01 je nájomca povinný uhradiť v lehote 30 dní odo dňa účinnosti tohto Dodatku na účet prenajímateľa vedený v Československá obchodná banka, a.s., č. účtu v tvare IBAN: SK58 7500 0000 0000 2582 8453, variabilný symbol **VS: 883029918**. Alikvotná časť Nájomného sa vypočíta tak, že denné nájomné vypočítané ako 1/365 ročného Nájomného sa vynásobí počtom dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto Dodatku do konca kalendárneho roka, v ktorom sa Dodatok uzatvoril.

## **Článok 4**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy o nájme pozemku č. 08 83 0299 18 00 zostávajú nezmenené.
2. Zmena zmluvy o nájme pozemku č. 08 83 0299 18 00 nadobúda účinnosť ku dňu 01.04.2026.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
4. Nájomca, ako dotknutá osoba berie na vedomie, že prenajímateľ, ako prevádzkovateľ spracúva osobné údaje na základe predzmluvných a zmluvných vzťahov v spojitosti s osobitnými predpismi (zákon č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, zákon č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) v znení neskorších predpisov, zákon č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov, zákon č. 152/1994 Z. z. o sociálnom fonde a o zmene a doplnení zákona č. 286/1992 Zb. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov, zákon č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov, zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov, zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov) za účelom nájmu pozemkov, spracovania účtovných dokladov a taktiež prípadného vybavovania súdnych sporov. Spracúvanie sa vykonáva v súlade s nariadením č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Osobné údaje sa poskytujú len v prípade plnenia povinností v zákonom stanovených prípadoch orgánom verejnej moci (súdy, orgány činné v trestnom konaní, úrady práce, sociálnych vecí a rodiny, prípadne iným orgánom podľa osobitných zákonov). Osobné údaje sa uchovávajú po dobu stanovenú v registratúrnom pláne prevádzkovateľa vedeného podľa osobitného zákona. Dotknutá osoba si môže uplatniť právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu a vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania, právo na prenosnosť, právo podať sťažnosť úradu na ochranu osobných údajov. Bližšie informácie týkajúce sa spracúvania a ochrany osobných údajov sú uvedené na stránke prenajímateľa <https://bratislava.sk/sk/ochrana-osobnych-udajov> alebo osobne na pracovisku prvého kontaktu prenajímateľa. Poskytnutie osobných údajov je zmluvnou požiadavkou. Neposkytnutie osobných údajov má za následok nemožnosť uzatvorenia zmluvy.
5. Dodatok k zmluve sa vyhotovuje v 6 rovnopisoch s platnosťou originálu, 5 pre prenajímateľa a 1 pre nájomcu.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a právne účinky nadobúda nasledujúci deň po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, a to v súlade s ustanoveniami § 47a Zákona č. 40/1964 Zb.

Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a Zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe v znení neskorších predpisov.

18 -03- 2026

V Bratislave dňa .....

Prenajímateľ :  
**Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**



.....  
**Mgr. Dávid Masica**  
vedúci oddelenia nájomov nehnuteľnosti



17 -03- 2026

V Bratislave dňa .....

Nájomca :



.....  
**Sofia Mazurová**